

Svensk utgåva

## Lagstiftning

### Innehållsförteckning

I	Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk	
	Kommissionens förordning (EG) nr 1229/2002 av den 9 juli 2002 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker .....	1
	Kommissionens förordning (EG) nr 1230/2002 av den 9 juli 2002 om ändring av förordning (EG) nr 901/2002 om inledande av en anbudsinfordran för bidrag för export av korn till alla tredje länder med undantag av Förenta staterna, Kanada, Estland och Lettland .....	3
*	<b>Kommissionens förordning (EG) nr 1231/2002 av den 9 juli 2002 om upphörande av fiske efter torsk med fartyg under svensk flagg .....</b>	<b>4</b>
*	<b>Kommissionens förordning (EG) nr 1232/2002 av den 9 juli 2002 om ersättning av bilagan till rådets förordning (EEG) nr 3677/90 om åtgärder för att försvåra avledningen av vissa ämnen för olaglig framställning av narkotika och psykotropa ämnen och om ändring av förordning (EEG) nr 3769/92 .....</b>	<b>5</b>
	Kommissionens förordning (EG) nr 1233/2002 av den 9 juli 2002 om fastställande av bidragssatserna för ägg och äggulor som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget .....	9
	Kommissionens förordning (EG) nr 1234/2002 av den 9 juli 2002 om fastställande av exportbidragen för ägg .....	11
	Kommissionens förordning (EG) nr 1235/2002 av den 9 juli 2002 om fastställande av representativa priser för fjäderfäkött, ägg och äggalbumin samt om ändring av förordning (EG) nr 1484/95 .....	13
	Kommissionens förordning (EG) nr 1236/2002 av den 9 juli 2002 om fastställande av exportbidragen för fjäderfäkött .....	15
	Kommissionens förordning (EG) nr 1237/2002 av den 9 juli 2002 om utfärdande av exportlicenser för bearbetade produkter av frukt och grönsaker .....	17

II Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk

**Rådet**

2002/550/EG:

- \* **Rådets beslut av den 27 juni 2002 om tillåtelse, i enlighet med artikel 8.4 i direktiv 92/81/EEG, för Förenade kungariket att tillämpa en differentierad punktskattesats för bränsle som innehåller biodiesel** ..... 20

**Kommissionen**

2002/551/EG:

- \* **Kommissionens beslut av den 9 juli 2002 om upphävande av beslut 2000/721/EG om införande av vaccination för att komplettera åtgärderna för att bekämpa aviär influensa i Italien och om särskilda åtgärder för kontroll av transport <sup>(1)</sup> [delgivet med nr K(2002) 2538]** ..... 22

2002/552/EG:

- \* **Kommissionens beslut av den 9 juli 2002 om restriktioner i samband med vaccination mot aviär influensa i Italien <sup>(1)</sup> [delgivet med nr K(2002) 2546]** ..... 24

<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES

## I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1229/2002**  
**av den 9 juli 2002**  
**om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångsriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker<sup>(1)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1498/98<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 4.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de

produkter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 10 juli 2002.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 juli 2002.

På kommissionens vägnar  
J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
Generaldirektör för jordbruk

<sup>(1)</sup> EGT L 337, 24.12.1994, s. 66.

<sup>(2)</sup> EGT L 198, 15.7.1998, s. 4.

## BILAGA

till kommissionens förordning av den 9 juli 2002 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredje land <sup>(1)</sup>	Schablonvärde vid import	
0702 00 00	052	83,4	
	999	83,4	
0707 00 05	052	83,4	
	999	83,4	
0709 90 70	052	73,3	
	999	73,3	
0805 50 10	388	49,6	
	524	77,1	
	528	59,6	
	804	121,8	
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	999	77,0	
	388	88,1	
	400	105,8	
	404	75,2	
	508	83,3	
	512	85,7	
	524	46,9	
	528	79,2	
	720	91,2	
	804	97,8	
	999	83,7	
	0808 20 50	388	98,4
		512	81,7
528		76,6	
800		92,6	
804		117,9	
0809 10 00	999	93,4	
	052	188,9	
	064	146,4	
0809 20 95	999	167,7	
	052	339,2	
	060	140,2	
	061	238,7	
	068	140,2	
	400	247,1	
	616	275,4	
0809 40 05	999	230,1	
	064	150,2	
	999	150,2	

<sup>(1)</sup> Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2020/2001 (EGT L 273, 16.10.2001, s. 6). Koden "999" betecknar "övriga ursprung".

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1230/2002**

av den 9 juli 2002

**om ändring av förordning (EG) nr 901/2002 om inledande av en anbudsinfordran för bidrag för export av korn till alla tredje länder med undantag av Förenta staterna, Kanada, Estland och Lettland**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål<sup>(1)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1666/2000<sup>(2)</sup>,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1501/95 av den 29 juni 1995 om vissa tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser beviljande av exportbidrag och de åtgärder som skall vidtas vid störningar inom spannmålssektorn<sup>(3)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1163/2002<sup>(4)</sup>, särskilt artikel 4 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 901/2002<sup>(5)</sup> inleddes en anbudsinfordran för bidrag för export av korn till alla tredje länder med undantag av Förenta staterna, Kanada, Estland och Lettland.
- (2) Situationen på marknaden för korn blir mer och mer beroende av den slutliga användningen av kornet, och därmed av bestämmelselandet. Med hänsyn till den aktuella situationen på marknaden bör exportbidrag endast beviljas för vissa destinationer som bara använder korn för foderframställning.
- (3) Till följd av denna nya differentiering bör undantaget i artikel 5 i förordning (EG) nr 901/2002 upphävas och

det bör krävas bevis för ankomsten till bestämmelselandet för att bidrag skall betalas ut.

- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Förordning (EG) nr 901/2002 ändras på följande sätt:

1. Förordningens titel skall ersättas med följande:

"Kommissionens förordning (EG) nr 901/2002 av den 30 maj 2002 om inledande av en anbudsinfordran för bidrag för export av korn till vissa tredje länder".

2. Artikel 1.2 skall ersättas med följande:

"2. Anbudsinfordran gäller korn som skall exporteras till Algeriet, Saudiarabien, Bahrain, Cypern, Egypten, Förenade Arabemiraten, Malta, Iran, Irak, Israel, Jordanien, Kuwait, Libanon, Libyen, Marocko, Mauretanien, Oman, Qatar, Syrien, Tunisien och Yemen."

3. Artikel 5 skall utgå.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 juli 2002.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

<sup>(1)</sup> EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

<sup>(2)</sup> EGT L 193, 29.7.2000, s. 1.

<sup>(3)</sup> EGT L 147, 30.6.1995, s. 7.

<sup>(4)</sup> EGT L 170, 29.6.2002, s. 46.

<sup>(5)</sup> EGT L 142, 31.5.2002, s. 17.

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1231/2002**  
**av den 9 juli 2002**  
**om upphörande av fiske efter torsk med fartyg under svensk flagg**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskeripolitiken <sup>(1)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2846/98 <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 21.3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EG) nr 2555/2001 av den 18 december 2001 om fastställande för år 2002 av fiskemöjligheter och därmed förbundna villkor för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i gemenskapens vatten och, för gemenskapens fartyg, i andra vatten där fångstbegränsningar krävs <sup>(3)</sup> föreskrivs kvoter för torsk för år 2002.
- (2) För att säkerställa att bestämmelserna följs när det gäller de kvantitativa begränsningarna för fångster av bestånd som omfattas av kvoter, måste kommissionen fastställa datum för när fartyg under en viss medlemsstats flagg skall anses ha uttömt den tilldelade kvoten.
- (3) Enligt de uppgifter som kommissionen har mottagit, har de fångster av torsk i farvattnen i ICES-område II a (gemenskapens vatten), Nordsjön, som gjorts av fartyg under svensk flagg eller som är registrerade i Sverige

uppnått den kvot som de tilldelats för år 2002. Sverige har förbjudit fiske av detta bestånd från och med den 24 juni 2002. Det är därför lämpligt att utgå från detta datum.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Fångster av torsk i farvattnen i ICES-område II a (gemenskapens vatten), Nordsjön, som gjorts av fartyg under svensk flagg eller av fartyg som är registrerade i Sverige skall anses ha uttömt den kvot som tilldelats Sverige för år 2002.

Fiske efter torsk i farvattnen i ICES-område II a (gemenskapens vatten), Nordsjön, som görs av fartyg under svensk flagg eller som är registrerade i Sverige skall vara förbjudet, liksom behållande ombord, omlastning och landning av sådant bestånd som fångats av dessa fartyg efter denna förordnings tillämpningsdatum.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 24 juni 2002.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 juli 2002.

*På kommissionens vägnar*

Franz FISCHLER

*Ledamot av kommissionen*

<sup>(1)</sup> EGT L 261, 20.10.1993, s. 1.

<sup>(2)</sup> EGT L 358, 31.12.1998, s. 5.

<sup>(3)</sup> EGT L 347, 31.12.2001, s. 1.

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1232/2002**

av den 9 juli 2002

**om ersättning av bilagan till rådets förordning (EEG) nr 3677/90 om åtgärder för att försvåra avledningen av vissa ämnen för olaglig framställning av narkotika och psykotropa ämnen och om ändring av förordning (EEG) nr 3769/92**EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DENNA FÖRORDNING

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3677/90 av den 13 december 1990 om åtgärder för att försvåra avledningen av vissa ämnen till olaglig framställning av narkotika och psykotropa ämnen <sup>(1)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 988/2002 <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 9a i denna,med beaktande av kommissionens förordning (EEG) nr 3769/92 av den 21 december 1992 om tillämpning och ändring av rådets förordning (EEG) nr 3677/90 om åtgärder för att försvåra avledningen av vissa ämnen till olaglig framställning av narkotika och psykotropa ämnen <sup>(3)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1251/2001 <sup>(4)</sup>, och

av följande skäl:

- (1) FN:s narkotikakommission fattade i mars 2001 ett beslut om att införa ämnena ättiksyraanhydrid och kaliumpermanganat i tabell I i bilagan till 1988 års FN-konvention, och det beslutet bör börja tillämpas.
- (2) För att det beslutet skall kunna följas måste bilagan till förordning (EEG) nr 3677/90 ändras. Den ändringen kan kommissionen göra i enlighet med artikel 9a e i den förordningen.
- (3) Förordning (EEG) nr 3769/92 bör ändras för att beakta de ändringar av förordning (EEG) nr 3677/90 som medför att de bestämmelser som gäller exporttillstånd skiljs åt från de bestämmelser som gäller underrättelse före export när det gäller de förtecknade ämnena i kategori 1 i bilagan.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättas i artikel 10 i förordning (EEG) nr 3677/90.

<sup>(1)</sup> EGT L 357, 20.12.1990, s. 1.<sup>(2)</sup> EGT L 151, 11.6.2002, s. 1.<sup>(3)</sup> EGT L 383, 29.12.1992, s. 17.<sup>(4)</sup> EGT L 173, 27.6.2001, s. 26.*Artikel 1*

Bilagan till förordning (EEG) nr 3677/90 skall ersättas med bilaga 1 till den här förordningen.

*Artikel 2*

Förordning (EEG) nr 3769/92 ändras på följande sätt:

1. Artikel 2 skall ersättas med följande:

*"Artikel 2***Särskilda skyldigheter i samband med export av förtecknade ämnen ur kategori 2**

Enligt artikel 5.2 i grundförordningen skall export av förtecknade ämnen ur kategori 2 i tillämpliga delar omfattas av bestämmelserna i artiklarna 4 och 4a i grundförordningen när de är avsedda för en operatör som är verksam i ett land som anges i den förteckning som offentliggjorts i C-serien av *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*. Dessa förteckningar skall regelbundet uppdateras av kommissionen."

2. Artikel 3 skall ersättas med följande:

*"Artikel 3***Särskilda skyldigheter i samband med export av förtecknade ämnen ur kategori 3**

Utan att det påverkar tillämpningen av mer preciserade krav som skall fastställas genom avtal med berörda länder skall, enligt artikel 5a.2 i grundförordningen, bestämmelserna i artiklarna 4 och 4a i grundförordningen gälla för export av förtecknade ämnen ur kategori 3 när dessa är avsedda för en operatör som är verksam i ett land som anges i den förteckning som offentliggjorts i C-serien av *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* och när ett öppet individuellt tillstånd inte kan beviljas enligt punkt 3 i den artikeln. Dessa förteckningar skall regelbundet uppdateras av kommissionen."

3. Bilaga I skall ersättas med bilaga 2 till den här förordningen.

*Artikel 3*Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 juli 2002.

*På kommissionens vägnar*  
Frederik BOLKESTEIN  
*Ledamot av kommissionen*

---



## BILAGA 1

## "BILAGA

## KATEGORI 1

Ämne	Beteckning enligt KN (om den avviker från den kemiska beteckningen)	KN-nummer (1)
1-fenyl-2-propanon	Fenylacetone	2914 31 00
N-acetylantranilsyra	2-Acetamidobensoesyra	2924 23 00
Isosaflore (cis + trans)		2932 91 00
3,4-Metylenedioxifenylpropan-2-on	1-(1,3-Bensoedioxol-5-yl)propan-2-on	2932 92 00
Piperonal		2932 93 00
Safrol		2932 94 00
Efedrin		2939 41 00
Pseudoefedrin		2939 42 00
Norefedrin		ex 2939 49 00
Ergometrin		2939 61 00
Ergotamin		2939 62 00
Lysergsyra		2939 63 00

Inbegripet salter som erhålls av ämnen i denna kategori, när sådana salter kan förekomma.

(1) EGT L 279, 23.10.2001, s. 1.

## KATEGORI 2

Ämne	Beteckning enligt KN (om den avviker från den kemiska beteckningen)	KN-nummer (1)
Kaliumpermanganat		2841 61 00
Ättiksyraanhydrid		2915 24 00
Fenylättiksyra		2916 34 00
Antranilsyra		2922 43 00
Piperidin		2933 32 00

Inbegripet salter som erhålls av ämnen i denna kategori, när sådana salter kan förekomma.

(1) EGT L 279, 23.10.2001, s. 1.

## KATEGORI 3

Ämne	Beteckning enligt KN (om den avviker från den kemiska beteckningen)	KN-nummer (1)
Klorvätesyra	Saltsyra	2806 10 00
Svavelsyra		2807 00 10
Toluen (*)		2902 30 00
Etyleter (*)	Dietyleter	2909 11 00
Aceton (*)		2914 11 00
Metyletylketon (MEK) (*)	Butanon	2914 12 00

(\*) Inbegripet salter som erhålls av ämnen i denna kategori, när sådana salter kan förekomma.

(1) EGT L 279, 23.10.2001, s. 1."

## BILAGA 2

## "BILAGA I

Ämne	Mängd
Aceton <sup>(1)</sup>	50 kg
Etyleter <sup>(1)</sup>	20 kg
Metyletylketon <sup>(1)</sup>	50 kg
Toluen <sup>(1)</sup>	50 kg
Svavelsyra	100 kg
Klorvätesyra	100 kg

<sup>(1)</sup> Inbegripet salter som erhålls av dessa ämnen, när sådana salter kan förekomma."

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1233/2002**

av den 9 juli 2002

**om fastställande av bidragssatserna för ägg och äggulor som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2771/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för ägg<sup>(1)</sup>, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 493/2002<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 8.3 i denna, och

av följande skäl:

(1) I artikel 8.1 i förordning (EEG) nr 2771/75 föreskrivs att skillnaden mellan priserna inom den internationella handeln för de produkter som förtecknas i artikel 1.1 i nämnda förordning och priserna inom gemenskapen får täckas av ett exportbidrag då produkterna exporteras i form av varor som förtecknas i bilagan till samma förordning. I kommissionens förordning (EG) nr 1520/2000 av den 13 juli 2000 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för beviljande av exportbidrag för vissa jordbruksprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget, och kriterier för fastställande av bidragsbeloppen<sup>(3)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1052/2002<sup>(4)</sup>, anges de produkter för vilka en bidragssats bör fastställas som skall tillämpas när dessa produkter exporteras i form av varor som förtecknas i bilagan till förordning (EEG) nr 2771/75.

(2) Enligt artikel 4.1 i förordning (EG) nr 1520/2000 är det nödvändigt att fastställa bidragssatsen för 100 kg av var och en av basprodukterna i fråga för en period med

samma varaktighet som den period för vilken bidragen fastställs för samma produkter exporterade i obearbetad form.

(3) I artikel 11 i det jordbruksavtal som slöts inom ramen för de multilaterala förhandlingarna i Uruguayrundan föreskrivs att bidrag som beviljas för export av en produkt som ingår i en vara inte får överstiga det bidrag som tillämpas på produkten när den exporteras i obearbetad form.

(4) Det är nödvändigt att även i fortsättningen garantera en strikt förvaltning med hänsyn dels till utgiftsberäkningar, dels till tillgängliga budgetmedel.

(5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för fjäderfäkött och ägg.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De exportbidragssatser som gäller för de basprodukter som anges i bilaga A till förordning (EG) nr 1520/2000 och som förtecknas i artikel 1.1 i förordning (EEG) nr 2771/75 som exporteras i form av varor som förtecknas i bilaga I till förordning (EEG) nr 2771/75, fastställs i enlighet med vad som anges i bilagan till denna förordning.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 10 juli 2002.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 juli 2002.

På kommissionens vägnar

Erkki LIIKANEN

Ledamot av kommissionen

<sup>(1)</sup> EGT L 282, 1.11.1975, s. 49.

<sup>(2)</sup> EGT L 77, 20.3.2002, s. 7.

<sup>(3)</sup> EGT L 177, 15.7.2000, s. 1.

<sup>(4)</sup> EGT L 160, 18.6.2002, s. 16.

## BILAGA

till kommissionens förordning av den 9 juli 2002 om fastställande av bidragssatserna för ägg och äggulor som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget

(EUR/100 kg)

KN-nummer	Varuslag	Bestämmelse-land <sup>(1)</sup>	Bidragssats
0407 00	Fågelägg med skal, färska, konserverade eller kokta:		
	– Av fjäderfä		
0407 00 30	-- Andra ägg:		
	a) Vid export av äggalbumin enligt KN-numren 3502 11 90 och 3502 19 90	02	10,00
		03	30,00
		04	5,00
	b) Vid export av andra varor	01	5,00
0408	Fågelägg utan skal samt äggula, färska, torkade, ångkokta eller kokta i vatten, gjutna, frysta eller på annat sätt konserverade, även försatta med socker eller annat sötningsmedel:		
	– Äggula:		
0408 11	-- Torkad:		
ex 0408 11 80	--- Lämplig som livsmedel:		
	osötad	01	20,00
0408 19	-- Annan:		
	--- Lämplig som livsmedel:		
ex 0408 19 81	---- Flytande:		
	osötad	01	10,00
ex 0408 19 89	---- Fryst:		
	osötad	01	10,00
	– Andra slag:		
0408 91	-- Torkade:		
ex 0408 91 80	--- Lämpliga som livsmedel:		
	osötade	01	45,00
0408 99	-- Andra:		
ex 0408 99 80	--- Lämpliga som livsmedel:		
	osötade	01	11,00

<sup>(1)</sup> Bestämmelseland identifieras enligt följande:

01 Tredje länder.

02 Bahrain, Förenade Arabemiraten, Hongkong SFO, Kuwait, Oman, Qatar, Turkiet, Ryssland och Yemen.

03 Filippinerna, Japan, Malaysia, Sydkorea, Taiwan och Thailand.

04 Samtliga bestämmelseländer utom Schweiz samt de under 02 och 03.

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1234/2002****av den 9 juli 2002****om fastställande av exportbidragen för ägg**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2771/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för ägg <sup>(1)</sup>, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 493/2002 <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 8.3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 8 i förordning (EEG) nr 2771/75 föreskrivs att skillnaden mellan världsmarknadspriserna för de produkter som förtecknas i artikel 1.1 i den förordningen och priserna för samma produkter inom gemenskapen får täckas av ett exportbidrag.
- (2) Den nuvarande marknadssituationen i vissa tredje länder och situationen vad gäller konkurrensen på vissa marknader i tredje land gör det nödvändigt att fastställa ett bidrag som för vissa produkter inom äggsektorn är differentierat efter destination.

(3) Tillämpningen av dessa bestämmelser och kriterier på den nuvarande situationen på äggmarknaden innebär att exportbidraget bör fastställas till ett belopp som tillåter att gemenskapen deltar i världshandeln och som även tar hänsyn till arten av denna export och dess betydelse i nuläget.

(4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för fjäderfäkött och ägg.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Förteckningen över de produkter för vilka exportbidrag beviljas enligt artikel 8 i förordning (EEG) nr 2771/75 och bidragsbeloppen anges i bilagan.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 10 juli 2002.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 juli 2002.

*På kommissionens vägnar*

Franz FISCHLER

*Ledamot av kommissionen*

<sup>(1)</sup> EGT L 282, 1.11.1975, s. 49.

<sup>(2)</sup> EGT L 77, 20.3.2002, s. 7.

## BILAGA

## till kommissionens förordning av den 9 juli 2002 om fastställande av exportbidragen för ägg

Produktnummer	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp
0407 00 11 9000	E07	EUR/100 styck	1,70
0407 00 19 9000	E07	EUR/100 styck	0,80
0407 00 30 9000	E09	EUR/100 kg	10,00
	E10	EUR/100 kg	30,00
	E11	EUR/100 kg	5,00
0408 11 80 9100	E04	EUR/100 kg	20,00
0408 19 81 9100	E04	EUR/100 kg	10,00
0408 19 89 9100	E04	EUR/100 kg	10,00
0408 91 80 9100	E06	EUR/100 kg	45,00
0408 99 80 9100	E04	EUR/100 kg	11,00

Anm.: Produktkoderna och destinationskoderna serie "A" fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT L 366, 24.12.1987, s. 1) i dess ändrade lydelse.

De numeriska destinationskoderna fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2020/2001 (EGT L 273, 16.10.2001, s. 6).

De övriga destinationerna är fastställda på följande sätt:

E04 Samtliga destinationer utom Schweiz och Estland

E06 Samtliga destinationer utom Schweiz, och Estland och Litauen

E07 Samtliga destinationer utom Förenta staterna, Estland och Litauen

E09 Bahrein, Förenade Arabemiraten, Hongkong SFO, Kuwait, Oman, Qatar, Ryssland, Turkiet, Yemen

E10 Filippinerna, Japan, Malaysia, Sydkorea, Taiwan, Thailand

E11 Samtliga destinationer utom Schweiz, Estland, Litauen och grupperna E09, E10.

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1235/2002**

av den 9 juli 2002

**om fastställande av representativa priser för fjäderfäkött, ägg och äggalbumin samt om ändring av förordning (EG) nr 1484/95**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2771/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för ägg<sup>(1)</sup>, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 493/2002<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 5.4 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2777/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för fjäderfäkött<sup>(3)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 493/2002, särskilt artikel 5.4 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2783/75 av den 29 oktober 1975 om det gemensamma handelssystemet för äggalbumin och mjölkalbumin<sup>(4)</sup>, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 2916/95<sup>(5)</sup>, särskilt artikel 3.4 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 1484/95<sup>(6)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1000/2002<sup>(7)</sup>, fastställs tillämpningsföreskrifter för ordningen för tillämpning av tilläggsbelopp för import samt representativa priser av fjäderfäkött, ägg och äggalbumin.

- (2) Det framgår av den regelbundna kontrollen av de uppgifter som ligger till grund för fastställandet av de representativa priserna för produkterna inom sektorerna för fjäderfäkött, ägg och äggalbumin att de representativa priserna för import av vissa produkter bör ändras med hänsyn till variationerna i pris efter ursprung. De representativa priserna bör därför offentliggöras.

- (3) Med hänsyn till situationen på marknaden bör denna ändring genomföras så snart som möjligt.

- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för fjäderfäkött och ägg.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Bilaga I till förordningen (EG) nr 1484/95 skall ersättas med bilagan till denna förordning.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 10 juli 2002.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 juli 2002.

På kommissionens vägnar  
J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
Generaldirektör för jordbruk

<sup>(1)</sup> EGT L 282, 1.11.1975, s. 49.

<sup>(2)</sup> EGT L 77, 20.3.2002, s. 7.

<sup>(3)</sup> EGT L 282, 1.11.1975, s. 77.

<sup>(4)</sup> EGT L 282, 1.11.1975, s. 104.

<sup>(5)</sup> EGT L 305, 19.12.1995, s. 49.

<sup>(6)</sup> EGT L 145, 29.6.1995, s. 47.

<sup>(7)</sup> EGT L 152, 12.6.2002, s. 21.

## BILAGA

till kommissionens förordning av den 9 juli 2002 om fastställande av representativa priser för fjäderfäkött, ägg och äggalbumin samt om ändring av förordning (EG) nr 1484/95

## "BILAGA I

KN-nummer	Varubeteckning	Representativt pris (EUR/100 kg)	Säkerhet som åsyftas i artikel 3.3 (EUR/100 kg)	Ursprung (!)
0207 12 90	Plockade och urtagna (så kallade 65 % kycklingar), frysta	102,1	5	01
0207 14 10	Styckningsdelar av höns, benfria, frysta	186,4	37	01
		192,8	34	02
		183,7	38	03
		270,9	9	04
		230,1	21	05
0207 14 60	Klubbor av kycklingar, frysta	109,1	10	01
0207 25 10	Plockade och urtagna (så kallade 80 % – kalkoner), frysta	134,7	8	01
0207 27 10	Styckningsdelar av kalkoner, frysta	256,8	12	01
		258,1	12	05
1602 32 11	Inte kokta eller på annat sätt värmebehandlade höns av arten Gallus domesticus	209,6	23	01
		207,8	24	02

(!) Importens ursprung:

- 01 Brasilien.
- 02 Thailand.
- 03 Kina.
- 04 Argentina.
- 05 Chile."



**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1236/2002**  
**av den 9 juli 2002**  
**om fastställande av exportbidragen för fjäderfäkött**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2777/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för fjäderfäkött<sup>(1)</sup>, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 493/2002<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 8.3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 8 i förordning (EEG) nr 2777/75 föreskrivs att skillnaden mellan världsmarknadspriserna för de produkter som förtecknas i artikel 1.1 i den förordningen och priserna för dessa produkter i gemenskapen får täckas av ett exportbidrag.
- (2) Genom tillämpningen av dessa bestämmelser och kriterier på den nuvarande situationen på marknaden för fjäderfäkött följer att bidraget bör fastställas till ett

belopp som tillåter gemenskapen att delta i världshandeln och som även beaktar arten av en sådan export och dess betydelse i nuläget.

- (3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för fjäderfäkött och ägg.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Förteckningen över KN-nummer för de produkter som vid export beviljas exportbidrag enligt artikel 8 i förordning (EEG) nr 2777/75 och bidragsbeloppen anges i bilagan.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 10 juli 2002.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 juli 2002.

*På kommissionens vägnar*  
Franz FISCHLER  
*Ledamot av kommissionen*

<sup>(1)</sup> EGT L 282, 1.11.1975, s. 77.

<sup>(2)</sup> EGT L 77, 20.3.2002, s. 7.

## BILAGA

## till kommissionens förordning av den 9 juli 2002 om fastställande av exportbidragen för fjäderfäkött

Produktnummer	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp
0105 11 11 9000	V04	EUR/100 styck	0,80
0105 11 19 9000	V04	EUR/100 styck	0,80
0105 11 91 9000	V04	EUR/100 styck	0,80
0105 11 99 9000	V04	EUR/100 styck	0,80
0105 12 00 9000	V04	EUR/100 styck	1,70
0105 19 20 9000	V04	EUR/100 styck	1,70
0207 12 10 9900	V01	EUR/100 kg	44,00
0207 12 10 9900	A24	EUR/100 kg	44,00
0207 12 90 9190	V01	EUR/100 kg	44,00
0207 12 90 9190	A24	EUR/100 kg	44,00
0207 12 90 9990	V01	EUR/100 kg	44,00
0207 12 90 9990	A24	EUR/100 kg	44,00

Anm.: Produktkoderna och destinationskoderna serie "A" fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT L 366, 24.12.1987, s. 1) i dess ändrade lydelse.

De numeriska destinationskoderna fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2020/2001 (EGT L 273, 16.10.2001, s. 6).

De övriga destinationerna är fastställda på följande sätt:

V01 Angola, Saudiarabien, Kuwait, Bahrain, Qatar, Oman, Förenade Arabemiraten, Jordanien, Yemen, Libanon, Irak, Iran

V04 Samtliga destinationer utom Förenta staterna och Estland.

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1237/2002****av den 9 juli 2002****om utfärdande av exportlicenser för bearbetade produkter av frukt och grönsaker**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1429/95 av den 23 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter för exportbidrag inom frukt- och grönsakssektorn med undantag av exportbidrag som beviljats på grundval av tillsatt socker<sup>(1)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1176/2002<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 4.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 1111/2002<sup>(3)</sup> fastställs för vilka kvantiteter det kan ansökas om andra exportlicenser med förutfastställelse av exportbidraget än sådana som det ansöks om inom ramen för livsmedelshjälp.
- (2) I artikel 4 i förordning (EG) nr 1429/95 fastställs under vilka omständigheter kommissionen får vidta särskilda åtgärder för att undvika ett överskridande av de kvantiteter för vilka det kan ansökas om exportlicens.
- (3) Enligt de uppgifter som kommissionen i dag har kommer kvantiteten 301 ton appelsinjuice med en halt på minst 55° Brix, som anges i bilagan till förordning (EG) nr 1111/2002, minskad och ökad med de kvanti-

teter som anges i artikel 4.1 i förordning (EG) nr 1429/95, att överskridas om man utan begränsning utfärdar licenser med förutfastställelse av exportbidraget till följd av de ansökningar som ingetts efter den 4 juli 2002. Det är därför lämpligt att tillämpa en nedsättningskoefficient på de kvantiteter som det ansöks om den 4 juli 2002 och att avslå ansökningar om exportlicens med förutfastställelse av bidraget som inges därefter i syfte att en licens skall utfärdas under den pågående perioden.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Exportlicenser med förutfastställelse av exportbidraget för appelsinjuice med en halt på minst 55° Brix, för vilken ansökan har ingetts den 4 juli 2002 i enlighet med artikel 1 i förordning (EG) nr 1111/2002 skall utfärdas för en kvantitet som motsvarar 100 % av de begärda kvantiteterna.

Ansökningar om licens med förutfastställelse av exportbidraget som inges efter den 4 juli och före den 25 oktober 2002 för ovan nämnda produkt skall avslås.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 10 juli 2002.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 juli 2002.

*På kommissionens vägnar*  
J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
Generaldirektör för jordbruk

<sup>(1)</sup> EGT L 141, 24.6.1995, s. 28.

<sup>(2)</sup> EGT L 170, 29.6.2002, s. 69.

<sup>(3)</sup> EGT L 168, 27.6.2002, s. 11.

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1238/2002**  
**av den 9 juli 2002**  
**om utfärdande av exportlicenser enligt system A3 för frukt och grönsaker**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1961/2001 av den 8 oktober 2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 2200/96 när det gäller exportbidrag inom sektorn för frukt och grönsaker<sup>(1)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1176/2002<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 4.4 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 1128/2002<sup>(3)</sup> inleds ett anbudsförfarande som fastställer de vägledande exportbidragssatserna och kvantiteterna för de exportlicenser som det ansökts om inom ramen för system A3 och vilka inte avser livsmedelsbistånd.
- (2) På grundval av de anbud som lämnats in skall de maximala exportbidragssatserna fastställas liksom de procentsatser som skall gälla för utfärdandet av licenser för de anbud som ligger på samma nivå som dessa maximisatser.

- (3) När det gäller apelsiner, vindruvor, äpplen och persikor är den maximala bidragssats som krävs för att utfärda licenser för den vägledande kvantiteten, inom ramen för de kvantiteter som anges i anbudet, en och en halv gång större än den vägledande bidragssatsen.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för färsk frukt och färska grönsaker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De maximala exportbidragssatser och procentsatser för utfärdande av licenser som skall gälla för apelsiner, vindruvor, äpplen och persikor inom ramen för det anbudsförfarande som inleds genom förordning (EG) nr 1128/2002 skall vara de som anges i bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 10 juli 2002.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 juli 2002.

*På kommissionens vägnar*  
J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
*Generaldirektör för jordbruk*

<sup>(1)</sup> EGT L 268, 9.10.2001, s. 8.

<sup>(2)</sup> EGT L 170, 29.6.2002, s. 69.

<sup>(3)</sup> EGT L 169, 28.6.2002, s. 19.

## BILAGA

Produkt	Maximal bidragssats (euro/ton nettovikt)	Procentsats för utfärdande av licenser för de kvantiteter som ligger på samma nivå som den maximala bidragssatsen
Apelsiner	34	100 %
Vindruver	15	79 %
Äpplen	15	24 %
Persikor	15	27 %

## II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

## RÅDET

## RÅDETS BESLUT

av den 27 juni 2002

**om tillåtelse, i enlighet med artikel 8.4 i direktiv 92/81/EEG, för Förenade kungariket att tillämpa en differentierad punktskattesats för bränsle som innehåller biodiesel**

(2002/550/EG)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget av upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 92/81/EEG av den 19 oktober 1992 om harmonisering av strukturerna för punktskatter på mineraloljor<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 8.4 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Förenade kungariket har ansökt om att få tillämpa en differentierad punktskattesats för biodiesel som används som motorbränsle antingen i ren form eller blandad med dieselbränslen upp till fem volymprocent i enlighet med EN 590.
- (2) Övriga medlemsstater har underrättats om Förenade kungarikets ansökan.
- (3) Utvecklingen av förnybara energikällor, särskilt bio-bränslen, har uppmuntrats i gemenskapen sedan 1985. Nyligen, den 7 november 2001, antog kommissionen en handlingsplan och två direktivförslag om främjande av användningen av ersättningsbränslen inom transportsektorn, inledningsvis genom reglerings- och beskattningsåtgärder som är avsedda att främja användning av bio-bränslen.
- (4) Det undantag som Förenade kungarikets myndigheter ansökt om faller således inom ramen för gemenskapens målsättning att öka användningen av biobränslen, särskilt i syfte att skydda miljön och trygga energiförsörjningen.
- (5) Skattesatsen planeras att fastställas till 20 pence per liter under skattesatsen för diesel med mycket låg svavelhalt. Detta motsvarar en punktskatt på 25,82 pence (41,4

eurocent) per liter biodiesel enligt de aktuella skattesatserna. Den nedsättning av punktskattesatsen som Förenade kungariket föreslår är proportionell mot andelen biobränsle i slutprodukten.

- (6) De faktiska punktskattesatserna är högre än de minimisatser som gäller i gemenskapen enligt rådets direktiv 92/82/EEG av den 19 oktober 1992 om tillnärmning av punktskattesatser för mineraloljor<sup>(2)</sup>:

Minimisats i gemenskapen (per 1 000 liter)	Diesel med mycket låg svavelhalt	Ren biodiesel
EUR 245	EUR 734,3 <sup>(1)</sup> GBP 458,2	EUR 413,8 GBP 258,2

<sup>(1)</sup> Den genomsnittliga växelkursen i december 2001 var 0,624 pund sterling för en euro.

- (7) Den begärda nedsättningen bör gälla biodiesel, som är ett bränsle som framställts av biomassa i den mening som avses i artikel 2 b i Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/77/EG om främjande av el producerad från förnybara energikällor på den inre marknaden för el<sup>(3)</sup> eller av använd frityrolja och som är avsett att användas som motorbränsle.
- (8) Skatteincitamentet gäller ren biodiesel i produktions- eller importledet. Biodieseln kan sedan antingen användas som rent bränsle eller blandas med dieselbränsle. Skatt på importerade blandningar betalas enligt tillämpliga skattesatser på beståndsdelarna i förhållande till deras andel av blandningen.

<sup>(1)</sup> EGT L 316, 31.10.1992, s. 12. Direktivet senast ändrat genom direktiv 94/74/EG (EGT L 365, 31.12.1994, s. 46).

<sup>(2)</sup> EGT L 316, 31.10.1992, s. 19. Direktivet senast ändrat genom direktiv 94/74/EG.

<sup>(3)</sup> EGT L 283, 27.10.2001, s. 33.

- (9) Produktionskostnaderna för biodiesel överstiger kostnaderna för vanlig diesel, vilket innebär att detaljhandelspriset inte blir konkurrenskraftigt om ingen skattenedsättning sker. Avsikten med skattenedsättningen är att uppväga de ytterligare produktionskostnaderna. Det kommer att göra det möjligt att på bensinstationer sälja biodiesel till ungefär samma pris som vanlig diesel.
- (10) Förenade kungarikets regering bör årligen granska produktionskostnaden för biodiesel och på så sätt kontrollera att ingen överkompensation sker.
- (11) Det tillstånd som beviljas bör gälla under en femårsperiod.
- (12) Kommissionen ser regelbundet över skattenedsättningar och skattebefrielser för att kontrollera att de inte snedvrider konkurrensen, stör den inre marknadens funktion eller är oförenliga med gemenskapens miljö-, energi- och transportpolitik.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

1. Förenade kungariket tillåts härmed att tillämpa differentierade punktskattesatser för motorbränsle som innehåller biodiesel och för biodiesel som används som rent motorbränsle.

Biodiesel är ett bränsle som framställts av biomassa i den mening som avses i artikel 2 b i direktiv 2001/77/EG eller av använd frityrolja och som är avsett att användas som motorbränsle.

2. Nedsättningen av punktskatten får inte överstiga beloppet för den punktskatt som skulle ha tagits ut på den volym biobränsle som ingår i de produkter som kan omfattas av nedsättningen enligt punkt 1.

3. Den punktskattesats som är tillämplig på de produkter som anges i punkt 1 skall uppfylla kraven i direktiv 92/82/EEG, särskilt beträffande de minimisatser som föreskrivs i artikel 5 i det direktivet.

*Artikel 2*

På grundval av en årlig översyn som utförs av Förenade kungariket skall punktskattesänkningen anpassas för att undvika en överkompensation av merkostnaderna för framställning av biobränslen.

*Artikel 3*

Detta beslut skall upphöra att gälla den 31 mars 2007.

*Artikel 4*

Detta beslut riktar sig till Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland.

Utfärdat i Luxemburg den 27 juni 2002.

*På rådets vägnar*  
M. ARIAS CAÑETE  
*Ordförande*

## KOMMISSIONEN

## KOMMISSIONENS BESLUT

av den 9 juli 2002

**om upphävande av beslut 2000/721/EG om införande av vaccination för att komplettera åtgärderna för att bekämpa aviär influensa i Italien och om särskilda åtgärder för kontroll av transport**

[delgivet med nr K(2002) 2538]

(Text av betydelse för EES)

(2002/551/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT  
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 90/425/EEG av den 26 juni 1990 om veterinära och avelstekniska kontroller i handeln med vissa levande djur och varor inom gemenskapen med sikte på att förverkliga den inre marknaden <sup>(1)</sup>, senast ändrat genom rådets direktiv 92/118/EEG <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 10.4 i detta,

med beaktande av rådets direktiv 89/662/EEG av den 11 december 1989 om veterinära kontroller vid handeln inom gemenskapen i syfte att fullborda den inre marknaden <sup>(3)</sup>, senast ändrat genom rådets direktiv 92/118/EEG, särskilt artikel 9.4 i detta,

med beaktande av rådets direktiv 92/40/EEG av den 19 maj 1992 om införande av gemenskapsåtgärder för bekämpning av aviär influensa <sup>(4)</sup>, särskilt artikel 16 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens beslut 2000/721/EG om införande av vaccination för att komplettera åtgärderna för att bekämpa aviär influensa i Italien och om särskilda åtgärder för kontroll av transport <sup>(5)</sup> senast ändrat genom beslut 2001/847/EG <sup>(6)</sup>, godkände kommissionen det vaccinationsprogram som har lagts fram av Italien.

<sup>(1)</sup> EGT L 224, 18.8.1990, s. 29.

<sup>(2)</sup> EGT L 62, 15.3.1993, s. 49.

<sup>(3)</sup> EGT L 395, 30.12.1989, s. 13.

<sup>(4)</sup> EGT L 167, 22.6.1992, s. 1.

<sup>(5)</sup> EGT L 291, 18.11.2000, s. 33.

<sup>(6)</sup> EGT L 315, 1.12.2001, s. 61.

- (2) De kontrollåtgärder som genomförts i fjäderfäbesättningarna i detta område har inte visat någon virusmitta sedan det senast registrerade fallet av lågpatogen aviär influensa i mars 2001.

- (3) Den vaccinationskampanj som inleddes i november 2000 avbröts den 16 maj 2002.

- (4) Beslut 2000/721/EG skall upphävas för att avbryta vaccinationsprogrammet och upphäva de handelsrestriktioner som införts i samband härmed.

- (5) Övervakningen av de vaccinerade besättningarna skall emellertid fortsätta, inbegripet användningen av den serologiska provtagning (iIFA-test), som godkändes genom kommissionens beslut 2001/847/EG; och i det syftet kommer ett nytt beslut, kommissionens beslut 2002/552/EG <sup>(7)</sup>, att antas parallellt med detta beslut om upphävande.

- (6) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Beslut 2000/721/EG upphör att gälla.

Artikel 2

Detta beslut skall tillämpas från och med den sjunde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

<sup>(7)</sup> Se sidan 24 i detta nummer av EGT.



*Artikel 3*

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 9 juli 2002.

*På kommissionens vägnar*

David BYRNE

*Ledamot av kommissionen*

---

**KOMMISSIONENS BESLUT**  
**av den 9 juli 2002**  
**om restriktioner i samband med vaccinering mot aviär influensa i Italien**

[delgivet med nr K(2002) 2546]

(Text av betydelse för EES)

(2002/552/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT  
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 90/425/EEG av den 26 juni 1990 om veterinära och avelstekniska kontroller i handeln med vissa levande djur och varor inom gemenskapen med sikte på att förverkliga den inre marknaden <sup>(1)</sup>, senast ändrat genom rådets direktiv 92/118/EEG <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 10.4 i detta,

med beaktande av rådets direktiv 89/662/EEG av den 11 december 1989 om veterinära kontroller vid handeln inom gemenskapen i syfte att fullborda den inre marknaden <sup>(3)</sup>, senast ändrat genom rådets direktiv 92/118/EEC, särskilt artikel 9.4 i detta,

med beaktande av rådets direktiv 92/40/EEG av den 19 maj 1992 om införande av gemenskapsåtgärder för bekämpning av aviär influensa <sup>(4)</sup>, särskilt artikel 16 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens beslut 2000/721/EG av den 7 november 2000 om införande av vaccination för att komplettera åtgärderna för att bekämpa aviär influensa i Italien och om särskilda åtgärder för kontroll av transport <sup>(5)</sup>, senast ändrat genom beslut 2001/847/EG <sup>(6)</sup>, godkände kommissionen det vaccinationsprogram som har lagts fram av Italien.
- (2) Den noggranna kontroll som genomförts i fjäderfäbesättningarna har inte visat någon virusmitta sedan det senast registrerade fallet av lågpatogen aviär influensa i mars 2001.
- (3) De italienska myndigheterna har meddelat kommissionen och medlemsstaterna att all vaccinering avbröts den 16 maj 2002.
- (4) I samband med att vaccineringarna avslutas bör restriktionerna för vaccinerade fjäderfä och kläckägg ändras, och upphävas för konsumtionsägg och kött från vaccinerade fjäderfän.

(5) Övervakningen av de vaccinerade besättningarna skall emellertid fortsätta, inbegripet användningen av den serologiska provtagning (iIFA-test) som godkändes genom beslut 2001/847/EG.

(6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

1. Inga levande fjäderfä som vaccinerats mot aviär influensa eller kläckägg, dagsgamla kycklingar eller annan avkomma från sådana fjäderfä skall sändas från Italien.

2. Djurhälsointyg som åtföljer försändelser av levande fåglar och kläckägg från Italien skall innehålla följande text: "Denna försändelse uppfyller djurhälsovillkoren enligt beslut 2002/552/EG".

*Artikel 2*

I det område som anges i bilaga I skall kontrollen av vaccinerade fjäderfäbesättningar genomföras på det sätt som fastställs i bilaga II till detta beslut. Den skall pågå i sex månader efter det att vaccinationerna mot aviär influensa upphörde.

*Artikel 3*

Italien skall den 31 december 2002 lägga fram en slutlig rapport om resultatet av vaccinationsprogrammet och kontrollprogrammet.

*Artikel 4*

Detta beslut skall tillämpas från och med den sjunde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

<sup>(1)</sup> EGT L 224, 18.8.1990, s. 29.

<sup>(2)</sup> EGT L 62, 15.3.1993, s. 49.

<sup>(3)</sup> EGT L 395, 30.12.1989, s. 13.

<sup>(4)</sup> EGT L 167, 22.6.1992, s. 1.

<sup>(5)</sup> EGT L 291, 18.11.2000, s. 33.

<sup>(6)</sup> EGT L 315, 1.12.2001, s. 61.

*Artikel 5*

Detta beslut riktar sig till alla medlemsstater.

Utfärdat i Bryssel den 9 juli 2002.

*På kommissionens vägnar*

David BYRNE

*Ledamot av kommissionen*

---

## BILAGA I

**Område där vaccinationskontroller skall göras:**

I Venetoområdet i provinsen Verona, följande kommuner:

Roverchiara

Angiari

Isola Rizza

S. Pietro di Morubio

Oppeano

Palù

Ronco all'Adige

Albaredo d'Adige

Bonavigo

Cerea

Bovolone

Concamarise

Salizzole

Isola della Scala

Nogara

S. Giovanni Lupatoto

området söder om motorväg A4

Verona

området söder om motorväg A4 och öster om kommunen S. Giovanni Lupatoto  
området söder om motorväg A4 och väster om kommunen S. Giovanni Lupatoto

S. Martino Buon Albergo

området söder om motorväg A4

Lavagno

området söder om motorväg A4

Colognola ai Colli

området söder om motorväg A4

San Bonifacio

området söder om motorväg A4

Caldiero

Buttapietra

Zevio

Belfiore

Arcole

Zimella

Veronella

Cologna Veneta

Pressana

Roveredo di Guà

Minerbe

Gazzo Veronese

Sanguinetto

Casaleone

Legnago

Boschi Sant'Anna

Erbè

Sorgà

Castel d'Azzano

Vigasio

Trevenzuolo

*BILAGA II***Övervakningsplan för lågpatogen aviär influensa (LPAI) i vaccinationsområdet i Venetoområdet**

I samtliga anläggningar med vaccinerade fjäderfå skall den officielle veterinären med högst 45 dagars intervall ta 10 prover från ovaccinerade kontrollfåglar för serologisk undersökning.

Proven skall bli föremål för Haemagglutination-Inhibitionstestet (HI) för antikroppar mot H 7. Indirekt immunofluorescenstest (iIFA-test) kan komplettera provtagningen.

Samtliga prover skall lämnas till det nationella laboratoriet för aviär influensa för undersökning.

Vid seropositiva fynd måste minst tio kontrollfåglar avlivas och en virologisk undersökning genomföras i enlighet med bilaga III till rådets direktiv 92/40/EEG.

---